



Case No.: MICT-12-16-R

IN THE APPEALS CHAMBER

Before: Judge Theodor Meron, Presiding
Judge Carmel Agius
Judge Christoph Flügge
Judge Burton Hall
Judge Ben Emmerson

Registrar: Mr. Olufemi Elias

Date filed: 23 June 2017

ELIÉZER NIYITEGEKA

v.

THE PROSECUTOR

Public

**NIYITEGEKA'S RESPONSE TO THE "PROSECUTION REQUEST FOR VARIATION
OF THE TIME LIMIT TO RESPOND TO NIYITEGEKA'S *REQUÊTE EN RÉVISION*"**

Eliézer Niyitegeka:

Mr. Philippe Larochelle, Counsel
Mr. Sébastien Chartrand, Assistant

Office of the Prosecutor:

Richard Karegyesa
Thembile Segoete
Sunkarie Ballah-Conteh

Received by the Registry
Mechanism for International Criminal Tribunals
23/06/2017 18:03

A handwritten signature in black ink, appearing to be the name of a registry official.

I. INTRODUCTION

1. On 7 June 2017, Eliézer Niyitegeka (“Niyitegeka”) filed his *Requête en revision* (“*Niyitegeka’s Request*”), seeking review of his Judgment and ensuing conviction;
2. On 21 June 2017, the Prosecution filed his *Prosecution Request for Variation of the Time Limit to Respond to Niyitegeka’s Requête en révision* (“*Prosecution Request*”), requesting that its time limit to respond *Niyitegeka’s Request* start running from the day it receives the last of the *Annexes* in support of *Niyitegeka’s Request*;
3. On 22 June 2017, the Registry distributed the last of the *Annexes* in support of *Niyitegeka’s Request* to the Appeals Chamber and the Prosecution;

III. SUBMISSIONS

4. Niyitegeka hereby confirms that he agrees with the Prosecution submissions in this regard and does not oppose the *Prosecution Request*.

Word count : 144

RESPECTFULLY SUBMITTED



Philippe Larochelle
Counsel for Eliézer Niyitegeka



**TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF DOCUMENTS WITH THE
MECHANISM FOR INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNALS/
FICHE DE TRANSMISSION POUR LE DÉPÔT DE DOCUMENTS DEVANT LE
MÉCANISME POUR LES TRIBUNAUX PÉNAUX INTERNATIONAUX**

I - FILING INFORMATION / INFORMATIONS GÉNÉRALES

To/ À :	MICT Registry/ Greffe du MTPI	<input checked="" type="checkbox"/> Arusha/ Arusha	<input type="checkbox"/> The Hague/ La Haye
From/ De :	<input type="checkbox"/> Chambers/ Chambre	<input checked="" type="checkbox"/> Defence/ Défense	<input type="checkbox"/> Prosecution/ Bureau du Procureur
Case Name/ Affaire :	Eliézer Niyitegeka v. The Prosecutor		Case Number/ Affaire n° : MICT-12-16-R
Date Created/ Daté du :	23 June 2017	Date transmitted/ Transmis le :	23 June 2017
Original Language / Langue de l'original :	<input checked="" type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
Title of Document/ Titre du document :	NIYITEGEKA'S RESPONSE TO THE "PROSECUTION REQUEST FOR VARIATION OF THE TIME LIMIT TO RESPOND TO NIYITEGEKA'S REQUÊTE EN RÉVISION"		
Classification Level/ Catégories de classification :	<input checked="" type="checkbox"/> Unclassified/ Non classifié	<input type="checkbox"/> Ex Parte Defence excluded/ Défense exclue	<input type="checkbox"/> Ex Parte Prosecution excluded/ Bureau du Procureur exclu
	<input type="checkbox"/> Confidential/ Confidentiel	<input type="checkbox"/> Ex Parte R86(H) applicant excluded/ Art. 86 H) requérant exclu	<input type="checkbox"/> Ex Parte Amicus Curiae excluded/ Amicus curiae exclu
	<input type="checkbox"/> Strictly Confidential/ Strictement confidentiel	<input type="checkbox"/> Ex Parte other exclusion/ autre(s) partie(s) exclue(s) (specify/préciser) :	
Document type/ Type de document :	<input checked="" type="checkbox"/> Motion/ Requête	<input type="checkbox"/> Submission from parties/ Écritures déposées par des parties	<input type="checkbox"/> Indictment/ Acte d'accusation
	<input type="checkbox"/> Decision/ Décision	<input type="checkbox"/> Submission from non-parties/ Écritures déposées par des tiers	<input type="checkbox"/> Warrant/ Mandat
	<input type="checkbox"/> Order/ Ordonnance	<input type="checkbox"/> Book of Authorities/ Recueil de sources	<input type="checkbox"/> Notice of Appeal/ Acte d'appel
	<input type="checkbox"/> Judgement/ Jugement/Arrêt	<input type="checkbox"/> Affidavit/ Déclaration sous serment	

II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE/ ÉTAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT

<input checked="" type="checkbox"/> Translation not required/ La traduction n'est pas requise
<input type="checkbox"/> Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/ La partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction : (Word version of the document is attached/ La version Word est jointe)
<input type="checkbox"/> English/ Anglais <input type="checkbox"/> French/ Français <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
<input type="checkbox"/> Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/ La partie déposante soumet l'original et la version traduite aux fins de dépôt, comme suit :
Original/ Original en <input type="checkbox"/> English/ Anglais <input type="checkbox"/> French/ Français <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
Translation/ Traduction en <input type="checkbox"/> English/ Anglais <input type="checkbox"/> French/ Français <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
<input type="checkbox"/> Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/ La partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(s) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s) :
<input type="checkbox"/> English/ Anglais <input type="checkbox"/> French/ Français <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :

Send completed transmission sheet to/ Veuillez soumettre cette fiche dûment remplie à :
JudicialFilingsArusha@un.org OR/OU JudicialFilingsHague@un.org

Rev: April 2014/Rév. : Avril 2014